

# Zmluva o poskytovaní služieb

Číslo zmluvy: 005682  
Dátum začiatku: 30-07-2024  
Dátum ukončenia: 29-07-2027



Odberateľ: Stredná športová škola, Trieda SNP 54, Banská Bystrica  
Trieda SNP 54  
974 01, Banská Bystrica  
Tel 0918 862 803  
Email hroncekova@sghb.edupage.org  
IČO 00516554  
IČ DPH SK2021121729  
DIČ 2021121729

Dodávateľ: Dolphin Central Europe, s.r.o.  
Nádražná 1958  
900 28, Ivanka pri Dunaji  
+421 (0)2 206 200 80  
sales@dolphin.sk  
www.dolphin.sk

IČO 50046586  
IČ DPH SK2120171724  
DIČ 2120171724

Bankové spojenie Tatra banka, a.s.

Kontakt: Veronika Hrončeková  
Fakturačná adresa: Trieda SNP 54  
974 01, Banská Bystrica

Obchodný register:  
Mestský súd Bratislava III, vložka  
č. 107977/B, oddiel Sro

Dodacia adresa: Trieda SNP 54  
974 01, Banská Bystrica

Dolphin Sparkle Black - Horúca & Chladená & Perlivá	€ 851.20	
Dolphin Sparkle - Nechladená & Chladená & Perlivá	€ 744.30	
Sanitácia - Výdajník na balenú vodu s Co2	€ 25.27	2 x ročne
Prenájom tlakovej Co2 fľaše - 1,5 kg	€ 3.16	za mesiac
Fľaša na vodu - záloha - 19 L / PC	€ 8.30	
Balená voda - Dolphin - 19 l	€ 5.50	

Frekvencia fakturácie:

Splätnosť:

Dodávky	každý deň	10 dní
Služby	každý deň, spätne	10 dní
Prenájom	raz ročne, vopred	10 dní

Dolphin Central Europe, s.r.o.  
Nádražná 1958  
900 28 Ivanka pri Dunaji  
sales@dolphin.sk



Dodávateľ

Odberateľ

Podpisujem, že som oprávnený túto zmluvu.

Podpis

KÓLA

Trieda SNP 54  
974 01 Banská Bystrica  
IČO: 00516554 DIČ: 2021121729

Podpi

Meno

Dátum: 30.07.2024

Prosím vytlačte túto zmluvu, podpíšte ju a pošlite späť na: Dolphin Central Europe, s.r.o., Nádražná 1958, 900 28, Ivanka pri Dunaji.

Podpisom tejto zmluvy vyjadrujete súhlas so všeobecnými podmienkami spoločnosti Dolphin. Nevrátením podpísanej kópie sa nezbavujete záväzkov uvedených v tejto zmluve. Vaš verbálny súhlas (aj telefonický) považujeme za právne záväzný. Vykonané služby a doručenie produktov ste povinní uhradiť. Ďakujeme vám za používanie našich produktov a služieb, ktorým budeme venovať najvyššiu pozornosť.

ZÁKLADNÁ FINANČNÁ KONTROLA		
vo finančnej operácii alebo jej časti	meno a priezvisko	dátum a podpis
je - nie je možné pokračovať	zodpovedného zamestnanca Ing. Viera Vrtová	
je - nie je možné pokračovať	vedúceho zamestnanca PaedDr. Jozef Smekal	

# Obchodné podmienky Dolphin Central Europe, s.r.o.

so sídlom Nádražná 195B, 900 28 Ivanka pri Dunaji, IČO: 50 046 586, zapísanej v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd. Sro, vložka č.: 107977/B (ďalej len „DOLPHIN“) upraviajú práva a povinnosti zmluvných strán pri dodávkach stolovej vody Dolphín, doplnkového tovaru a pri užívaní výdajníkov vody (zariadenie na chladenie vody) a ďalších doplnkových služieb a tovarov, ktoré súvisia s prenájomom a údržbou týchto zariadení. Tieto všeobecné obchodné podmienky (ďalej len „VOP“) v súlade s ustanoveniami § 273 Obchodného zákonníka v platnom znení, VOP upraviajú práva a povinnosti zmluvných strán vyplývajúce zo zmlúvy medzi DOLPHIN a odberateľom (ďalej len „Zmluva“). Poskytovanie akéhokoľvek tovaru a služieb a uzatváranie zmlúv sa riadia týmito VOP. Uzavretím Zmlúvy akceptujú zmluvné strany, že ich vzájomný záväzkový vzťah sa bude riadiť režimom Obchodného zákonníka a VOP. VOP sa neoddeliteľnou súčasťou Zmlúvy, pričom všetky odchýlky od VOP musia byť písomne oznámené v Zmluve. Akéhokoľvek iné podmienky, záväzky či ine dojednania sa považujú za neplatné, ibaže sa DOLPHIN v písomnej forme vyjadrí, že ich akceptuje. Dodávky tovaru a služieb je možné uskutočniť len právnickej osobe alebo fyzickej osobe – podnikateľovi.

## Článok I - Predmet Zmlúvy

1.1 DOLPHIN sa zaväzuje zabezpečiť pri odberateľovi na základe Zmlúvy najmä tieto tovary a služby:

1.1.1. prenájom a inštaláciu výdajníka(ov) vody (zariadenie na chladienie vody),

1.1.2. zabezpečenie riadneho údržby a prevádzky výdajníka vody,

1.1.3. dodávky stolovej vody na základe jeho písomných, telefonických alebo elektronických objednávok,

1.1.4. zabezpečiť, aby dodávaná stĺtová voda vyhovovala všetkým normám, predpisom a nariadeniam príslušných orgánov SR.

Článok II - Prenájom a obsluha výdajníka(ov) vody

2.1 Výdajníka(ov) vody:

- môže byť umiestnený len na mieste vopred dohodnutom a určenom odberateľom v Zmluve, pričom odberateľ je povinný informovať DOLPHIN o každej zmene miesta určenia výdajníka(ov) vody,
- musí byť zo strany odberateľa chránený pred neoprávneným zásahom tretej osoby, taktiež nesmie byť poskytnutý do akéhokoľvek užívania tretej osobe bez písomného súhlasu DOLPHINu,
- DOLPHIN musí byť umožnený prístup k výdajníkom vody za účelom ich inštalácie, údržby, sanície a dotvárania,
- pri vrátení predmetu nájom po uplynutí doby nájmu, pripadne pri predčasnom ukončení nájomného vzťahu, je odberateľ povinný pripraviť predmetný nájom do stavu, v akom ho prevzal, s príslušným na obvyklé opotrebenie,
- môže byť používaný len s filtračnou a vodou, ktoré dodáva DOLPHIN.

2.2 DOLPHIN zabezpečí zakúpenie 1-2 osôb, ktoré odberateľ určí ako obsluhu zariadenia.

2.3 DOLPHIN zabezpečí 2 sanície každých 12 mesiacov počas celej doby prenájom výdajníka. Prvých 12 mesiacov začína dňom nadobudnutia účinnosti Zmlúvy. Sanácia pozostáva z kompletnej prečistenia časti výdajníka, ktoré prichádzajú do styku s vodou (freshguard, ballife, reservoir, filter a kotúčiky) alebo ich výmeny.

2.4 Výdajník zostáva počas celej doby prenájom majetkom DOLPHINu. Po skončení prenájom Zmluva sa ďalšie užívanie výdajníka považuje za neoprávnené užívanie cudzej veci. Ak odberateľ neumožní riadne odovzdanie výdajníka vody po skončení platnosti Zmlúvy, má DOLPHIN právo účtovať zmluvnú pokutu vo výške 5,00 € (päť eur) za každý začatý deň nemožnosti prístupu a zabezpečenia odvodu výdajníka, pričom DOLPHIN tým nevzniká povinnosť dodávky vody. V prípade, ak bude po skončení platnosti Zmlúvy výdajník vrátený ako poškodený alebo ak nebude vrátený vôbec (strata, krádež), je odberateľ povinný zaplatiť DOLPHINu zmluvnú pokutu vo výške ceny výdajníka v EUR uvedenej v aktuálnej cenníku za každý výdajník vody.

2.5 Odberateľ sa zaväzuje poskytnúť informácie z inventarizácií výdajníkov roz za kalendárny rok.

## Článok III - Podmienky dodávky vody

3.1 DOLPHIN sa zaväzuje dodávať toľko stovú vodu vo filtrači, vhodných na pitovanie ako výdajníkov vody, v množstve a intervaloch podľa Zmlúvy, resp. uzatváracích objednávok odberateľa. DOLPHIN má právo účtovať odberateľovi poplatok za doručenie a inštaláciu výdajníka vo výške uvedenej v aktuálnom katalógu DOLPHIN za každý výdajník a pri ukončení zmluvného vzťahu poplatok za odinštalovanie a odvoz výdajníka vo výške 11,18 € za každý výdajník, a súčasne opravu a čistenie výdajníka po používaní vo výške 21,27 € za každý výdajník, rovnako aj poplatok za odkamionovanie výdajníka vo výške 22,38€. Dolphin má taktiež právo účtovať si Ekonomický poplatok vo výške 7,98€ za objednávku pod 15€ a poplatky vo výške 1,99€ v prípade nesúhlasu s elektronickou fakturáciou.

3.2 DOLPHIN má právo účtovať odberateľovi zálohu za odobraté fľaše podľa aktuálneho cenníka. DOLPHIN sa zaväzuje uskutočniť vyúčtovanie a vrátiť zálohu za fľaše do 14 dní od ukončenia zmluvného vzťahu podľa počtu vrátených a nepoškodených fliaš.

3.3 Odberateľ je povinný nakladať s fľašami vody tak, aby zabránili ich poškodeniu, strate alebo kontaminácii. Odberateľ je povinný pri prenájmeh výdajníka používať výlučne fľaše a vodu poskytovanú DOLPHINom. V prípade, ak sú fľaše vrátené ako poškodené, znečistené alebo ak nebude vrátená vôbec (strata, krádež), je odberateľ povinný zaplatiť DOLPHINu zmluvnú pokutu vo výške 17,00 € za každú fľašu.

3.4 Záruka za akosť tovaru sa poskytuje v súlade s príslušným právnymi predpismi Slovenskej republiky. Odberateľ stráca nárok na uplatnenie opravy v prípade, ak odstráni ochranný preliev ochrannú fľašu a fľaša je považovaná za otvorenú.

## Článok IV - Ceny a platobné podmienky

4.1 Najomné za prenájom výdajníkov vody a počte podľa Zmlúvy bude fakturované na obdobie 12 mesiacov vopred na začiatku každého účtovného obdobia t.j. 1. januára. Doba prenájom začína plynúť dňom začiatku Zmlúvy. Súčasťou najomného v prvej faktúre bude vyúčtovanie po konca účtovného obdobia t.j. 31. decembra. Najvyššia povinnosť poľn. na skladovanie fliaš bude zabezpečované na obdobie 12 mesiacov vopred za dohodnutú sumu prenájom na základe katalógu DOLPHIN. Záloha za jednu 1,5l fľašu je 4,30 €.

4.2 Ceny sa uvádzajú bez DPH vo výške danej zákonom, platným v čase uskutočnenia fakturácie za poskytnutý tovar a služby.

4.3 Odberateľ súhlasí s elektronickou fakturáciou a faktúry budú zasielané na e-mailovú adresu určenú odberateľom.

4.4 DOLPHIN je povinný zmeniť ceny poskytovaných služieb a výkonov a to najmä z dôvodu zmeny hodnoty

spotrebných cien (CPI) zverejňovaných INTRASTATom alebo iných objektívnych skutočností, ktoré majú priamy vplyv na tvorbu ceny tovaru alebo služby. Podmienkou je písomné upozornenie zo strany DOLPHIN na nové ceny DOLPHINu, ktoré vstupia do platnosti po uplynutí 2-mesačnej lehoty, ktorá začne plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení písomného oznámenia o zmene cien DOLPHINu. V prípade nesúhlasu so zmenou ceny má odberateľ právo vypovedať Zmluvu a) pred dohodnutou dobou platnosti doporúčeným listom. Vypoved' jeodberateľ povinný oznámiť ukončenie Zmlúvy v lehote jedného mesiaca od doručenia oznámenia o zmene ceny DOLPHINu. Vypovedná lehota sa skráti pred zánikom nových cien DOLPHINu, za podmienky že písomná vypoved' bola DOLPHIN doručená najneskôr do 30 dní odo dňa doručenia oznámenia o zmene cien DOLPHINu. Pokiaľ odberateľ Zmluvu z uvedeného dôvodu nevypovie, je Zmluvou dohodnuté, že sa má za to, že so zmenou ceny od stanoveného dátumu súhlasí.

4.5 Cena za predmet Zmlúvy bude splatná vždy podľa faktúry doručenej na adresu odberateľa a to formou a v dobe splatnosti uvedenej na faktúre. Faktúra je splatná do 10 dní od jej doručenia odberateľovi. Pri uhradení odberateľ uvedie ako variabilný symbol číslo faktúry. V prípade zmeškania s platením, odo dňa splatnosti až do dňa zaplatenia, má DOLPHIN právo na úrok z omeškania vo výške 0,05% zo sumy nesplateného záväzku za každý deň omeškania. Dĺžnik je v omeškani, ak nesplní riadne a včas svoj záväzok, a to až do doby poskytnutia riadneho plnenia alebo do doby, keď záväzok zanikne týmto spôsobom.

4.6 Zmluvné strany súhlasia, že v prípade omeškania zmluvnej strany s platením peňažného záväzku zmluvnej strany trvajúcim dlhšie ako 30 dní, so môže oprávnená zmluvná strana zabezpečiť vymáhanie svojej peňažnej pohľadávky (ďalej na účely tohto bodu len „veriteľ“) prostredníctvom služieb spoločnosti zaoberajúcej sa vymáhaním peňažných záväzkov (ďalej na účely tohto bodu len „spoločnosť“) alebo pohľadávky ďalej postupť.

4.7 Odberateľ sa zaväzuje odobrať množstvo stolovej vody minimálne 20 fliaš v objeme 1,5 litrov ročne. Ak nebude istosťou odber vo množstve pri akceptovateľnej odchýlke 10%, DOLPHIN má právo účtovať odberateľovi kompenzáciu vo výške rozdielu medzi objednaným množstvom stolovej vody a minimálnym množstvom 20 fliaš na každý výdajník vody za rok dojednaný v Zmluve za každý rok porušenia povinnosti minimálneho odberu, bez ohľadu na ceny dohodnuté v Zmluve. Tento rozdiel môže byť odberateľovi fakturovaný na konci každého roka alebo v prvom štvrtroku nasledujúceho roka. Minimálne odobrané množstvo sa nevzťahuje na filtračné výdajníky.

Článok V - Všeobecné ustanovenia

5.1 DOLPHIN nezodpovedá za škody vznikajúce platením výškej moci, ani za škody, ktoré nezavinil DOLPHIN, jeho servisy alebo doručovacia tímy. V prípade vzniku škody tým, že odberateľ manipuluje

so zariadením v rozpore s návodom na obsluhu alebo inak neodborne, je odberateľ povinný uhradiť náklady na odstránenie vznikajúcej škody.

5.2 Zodpovednosť za stratu alebo poškodenie výdajníkov vody, fliaš a iného príslušenstva, znáša odberateľ. Údajmi tohto charakteru ho nezbavujú povinnosti uhradiť záväzky, vyplývajúce zo Zmlúvy, pripadne vedľa iných nákladov.

5.3 Odberateľ zabezpečí, aby bol DOLPHIN zbavený všetkých nárokov vrátane nárokov zo strany tretích osôb pre prípad škôd spôsobených výdajníkami alebo prevádzkou výdajníka(ov) vody v priestoroch tretích osôb, alebo straty výdajníka(ov). Do zálohovníka sa očakáva zavazenie výdajníka(ov) vody do svojho postavenia zodpovednosti z prevádzkovej činnosti pokrývajúcej prípad škôd spôsobených výdajníkami(ov), prevádzkou výdajníka(ov) vody alebo straty výdajníka(ov).

5.4 Po celú dobu trvania Zmlúvy DOLPHIN poskytuje plnú záruku na zariadenie. Za záruku vo výňatke prípady uvedené v bode 5.1 Zmlúvy.

## Článok VI - Osobitné ustanovenia

6.1 Zmluva sa fľaše uzatvára na dobu určitú. Po uplynutí doby nájmu uvedenej v Zmluve sa táto považuje za automaticky predĺženú o obdobie, ktoré sa rovná dobe nájmu, pokiaľ jedna zo zmluvných strán nedodá najmä dva mesiace pred uplynutím doby nájmu písomne Zmluvu ukončiť.

6.2 Zmluva je neprevoditeľná na tretiu osobu.

6.3 Obidve zmluvné strany môžu ukončiť Zmluvu n mesiac pred uplynutím jej platnosti. Vypovedná lehota začína plynúť odo dňa doručenia písomného oznámenia o ukončení Zmlúvy. V bode 5.1, podľa toho ktorá doba uplynutia fliaš.

6.4 V prípade závažného porušenia Zmlúvy alebo v prípade opakovaného porušenia Zmlúvy môže zmluvná strana, ktorá sa zaväzuje alebo poskytuje služby, vypovedať Zmluvu vopred s okamžitou účinnosťou. Zmluva skončí doručením písomného oznámenia na zmluvnej strane.

6.5 Záväzným predmetom Zmlúvy sú: • zariadenie a údržba fliaš o objeme ako 30 dní, • poskytovanie prenájomného zariadenia DOLPHINu, • nedostatočná ochrana prenájomných zariadení v majetku DOLPHINu podľa bodu 3.3 a 3.4, • poskytovanie služieb podľa bodu 2.1.

6.6 Písomná Zmluva, ktoré má byť opísaná, môže byť podpísaná za závažného porušenia Zmlúvy, ktoré má byť opísané v bode 6.4.

6.7 Omeškание uhrady faktur o viac ako 15 dní napriek písomnému upozorneniu,

- prenesenie vlastníctva majetku bez súhlasu DOLPHINu,
- neposkytovanie služby zo strany DOLPHINu v dobe presahujúcej 21 dní.

6.7 V prípade skončenia zmluvného vzťahu pred dohodnutou dobou platnosti odberateľom sa odberateľ zaväzuje:

6.7.1. zaplatiť za najomné, odobraný tovar a služby až do dňa predčasného ukončenia Zmlúvy a neodobrať tovar a služby podľa bodu 4.7 do dňa riadneho ukončenia Zmlúvy.

6.7.2. zaplatiť odstupné, ktoré sa rovná výške niekoľko mesačného prenájomu za každý výdajník pričom násobkom sa rozumie počet mesiacov zisťovajúcich do ukončenia trvania Zmlúvy odo dňa predčasného ukončenia Zmlúvy. Odberateľ je povinný zaplatiť odstupné do 14 dní odo dňa doručenia výzvy na jej zaplatenie.

6.7.3. umožniť pracovníkom DOLPHINu odobrať zariadenia najneskôr nasledujúci deň po výzve k umožneniu odobratia na základe Zmlúvy. V prípade nemožnosti doručiť výzvu nebude odberateľ ani jeho pracovníci brániť odobratie zariadenia. V prípade, že odberateľ bude brániť odobratie zariadenia, má DOLPHIN právo použiť dostupné právne prostriedky na zabezpečenie odvodu svojho majetku a súčasne je DOLPHIN oprávnený postupovať v zmysle bodu 2.4 Zmlúvy.

6.7.4. V prípade poškodenia, vnútornej alebo vonkajšej kontaminácie zariadenia, odberateľ sa zaväzuje nahradiť preukázateľne vynaložené náklady na jeho opravu, čistenie, sanitáciu a demontáž. Ak je zariadenie poškodené, neoprávnené, sozúžené alebo ak bolo opotrebené, odberateľ sa zaväzuje nahradiť jeho reálnu hodnotu v plnom rozsahu.

## Článok VII - Elektronická objednávka

7.1 Pri registrácii na webovej stránke a pri uskutočňovaní objednávok je odberateľ povinný uvádzať správne a pravdivo všetky údaje. Údaje uvedené odberateľom pri objednávaní sú zo strany DOLPHINu považované za správne.

7.2 DOLPHIN bez zbytočného odkladu po odobraní objednávky jej obdržanie odberateľovi potvrdí elektronickou poštou, a to na adresu elektronickej pošty odberateľa uvedenú v objednávke.

7.3 DOLPHIN je vždy oprávnený v závislosti od charakteru objednávky (množstvo, cena a pod.) požiadať odberateľa o dodatočné potvrdenie objednávky (napríklad písomne či telefonicky).

7.4 Zmluvný vzťah vzniká doručením prijatia objednávky (akceptáciou), ktoré je zo strany DOLPHINu zaslané odberateľovi elektronickou poštou, a to na adresu elektronickej pošty odberateľa uvedenú v objednávke.

## Článok VIII - Záverečné ustanovenia

8.1 Zmluvné strany sa dohodli, že pre účely doručovania písomností sa za doručovacie adresy budú považovať adresy uvedené v obchodnom alebo živnostenskom registri, ak nebude dohodnuté inak. Písomnosti sa považujú za doručené po 5 dňoch po ich odoslaní, ak keď by ich adresat neprevzal.

8.2 Zmluva môže byť zmenená, doplnená alebo zrušená jedine súhlasným prejavom voľe oboch zmluvných strán a to písomnými dodatkami so špecifickým uzatvorením.

8.3 V prípade, že sa jedno alebo viac ustanovení Zmlúvy ukáže neplatným, pripadne nevykonateľným, zostáva Zmluva ako celok v platnosti, pričom za neplatnú alebo nevykonateľnú bude považovaná tá časť Zmlúvy, ktorej sa dôvod neplatnosti alebo nevykonateľnosti priamo týka.

Zmluvné strany sa zaväzujú toto/ tieto ustanovenia(ia) nahradiť či doplniť novou zmluvnou úpravou tak, aby zmysel a účel tejto Zmlúvy pri rešpektovaní voľe zmluvných strán zostal zachovaný.

8.4 Zmluva je splnená v dvoch vyhotoveniach s platnosťou originálov, určených vždy pre každú zmluvnú stranu a nadobudá platnosť a účinnosť dňom podpisu oboch zmluvných stránami.

8.5 Vedať ajšie dojednania medzi zmluvnými stranami majúcej k platnosti písomný súhlas oboch zmluvných strán.

Súh  
Cen

**SPORTOVA SKOLA**  
Bystrica, Trieda SNP 54  
974 01 Banská Bystrica  
IČO: 00516554 DIČ: 2021121729

